

I Têsalônica

1

Bàu hmàih ka oh daq ...

¹ Phau lô , Timôthê xam Sila , achìh ka Tagop Hadròeh oe ta Têsalônica , Tagop oe enh dalam Boc Plình aih Baq , xam enh dalam ka Jesus Christ aih Chuaq da bèn , waiq kan tabàih xam kan catèm trùh ti oh daq .

Mangai Têsalônica rih tiaq Trong da Christ....

² Nhèn toq manè apôi Boc Plinh am ka oh daq , jò waiq khàn nhèn ùh hêq ka rầu trùh oh daq , ³ majah qmang aih enh ngèa Boc Plinh , aih Baq , nhèn hmàng yôt yiniq broq loh enh manoh lùì da oh daq , kan xalep ta manoh loq waq da oh daq xam kan oh daq khoe cajap manoh ngèh gòm ta Chuaq Jesus Christ bèn . ⁴ Nhèn loq, Boc Plinh khoe loq waq ka oh daq , haq khoe ràiìh pì . ⁵ Majah qmang aih , Bàu lem nhèn khoe anoe ka pì ùh xài toq xi bàu dech , mahaq xam cwiàng itai , xam Yiang Hadròeh xam kan cajap da manoh lùì hòm . Majah qmang aih oh daq loq taqne pì nhèn rih qmang leq ,manoh nhèn loq waq ka oh daq dàng leq . ⁶ Oh daq khoe tiaq dua nhèn , tiaq dua da Chuaq , jò oe qne kan nan no, oh daq yõc kan lem bùi da Yiang Hadròeh òòeq ãìh yõc bàu hnài. ⁷ oh daq khoe wìa dua lem ka mangai lùì oe tagùng Maxêđoan xam Achai . ⁸ Majah qmang aih bàu da Chuaq enh nòe oh daq ùh xài haq trùh palap pang gùng Maxêđoan xam Achai hi ãìq, mahaq manoh lùì da oh daq i enh dalam ka Boc Plinh khoe jah anoe jàp jìa , jaq nhèn loh ka pì ep anoe tam cleq hòm . ⁹ majaq qmang aih cla wì ta aih raq anoe hlài ka nhèn loq oh daq khoe ãìh nhèn qmang leq , khoe tawìh hlài ti Boc Plinh qmang leq cadèh , khoe cađac radua qmù òòeq hu kùh waiq Boc Plinh ma joq qnàng . ¹⁰ òòeq hu gòm Kon da haq enh plinh , aih Chuaq Jesus mangai haq ma khoe broq rìh hlài enh kan cachìt , aih raq Mangai hu dèch bèn claih ka kan panòeh hi atìq .

2

Trong rìh acaq da Phaulô ti mangai Têsalônica.....

¹ Majah qmang aih cla pì oh daq raq ma loq dèh , nhèn khoe trùh ta pì oh daq , aih joq ùh hiaq qngwan , ² Atiq ka nhèn glàm kan nanxa xam kan camaih xep ta Philip , qmang ka oh daq ma khoe loq , mahaq dua nhèn canòm ka Boc Plinh , nhèn ùh hòq ka anoe am ka pì Bàu lem da Boc Plinh yac ka nhèn tajaq ka kan ranàc kàn . ³ Majah qmang aih , bàu nhèn anoe hnài ùh xài loh trong liq làn , ùh xài loh enh manoh ùh hliang lem, hadai ùh i kan padô qnùt . ⁴ Mahaq pàng Boc Plinh ma khoe qnhro ngan ,hnoq nhèn kô tajì òòeq haq thê nhèn lam anoe Bàu lem , aih iq dài nhèn majah hùa anoe , ùh xài hu lem ka manoh kon mangai ,mahaq òòeq lem ka manoh Boc Plinh , aih Mangai ma khoe qnhro ngan da nhèn manoh . ⁵ oh daq loq , nhèn ùh lòm yòc bàu hu pajiang hadai ùh i ka manoh hèm waq ka jah toq ka rađeh , ma aih i Boc Plinh loq . ⁶ Yac ka nhèn i cwìang thê pì iu nhèn , majah qmang aih nhèn kô mangai tiaq cla da Christ , mahaq nhèn ùh chaq kan ranhòm enh kon mangai , yac ka enh pì oh daq yac ka enh wì qnoeq . ⁷ Mahaq taqne oh daq nhèn khoe qmang ka kon qyoh , tiah ka mangai miq wèq ban dèh kon laq alàng . ⁸ Majah qmang aih , pàng manoh cliac nhèn loq waq hrin ka oh daq , dài nhèn majah enh axong

am ka pì ùh xài toq Bàu lem da Boc Plinh , mahaq hloe xam kan rih da cla nhèn, majah qmang aih pì khoe wìa manngai moèq cliac mòeq clèm ti nhèn .⁹ Joq qnàng , pì oh daq oe raq hmàng kan xalep nhèn , jò nhèn ma anoe hnài Bàu lem ka oh daq , aih nhèn khoe patih abroq xam dahì xam damang , òèq ùh hiaq ep pangài qmòe ka cabô taqne pì oh daq .¹⁰ Oh daq hnoq , Boc Plinh hadai wiang hnoq trong nhèn acaq oe ti pì oh daq aih bài mangai ma i manoh lùì , joq hliang lem , taq atoq , ùh i ajang leq oe jah cwò .¹¹ Oh daq hadai loq nhèn rih ti rìm ngai taqne pì tiah ka baq rih dèh ti kon ,¹² toq ti pariaq , alòng , ti àu dōq pì jah rih acaq ma tajì ka Boc Plinh , aih Mangai ma creò ka oh daq trùh ta diac haq xam ta kan ranhòm haq.

¹³ Aih iq , dài nhèn majah ùh hêq ka manè apôi Boc Plinh , jò pì khoe dì yōc bàu Boc Plinh loh enh nhèn ,pì ùh ngan aih bàu loh enh kon mangai , mahaq ngan aih bàu Boc Plinh , joq bàu da Boc Plinh hadai abroq ta oh daq ma i manoh lùì .¹⁴ Majah qmang aih , oh daq joq khoe wìa mangai loq tiaq dua bài Tagop da Boc Plinh oe tagùng Jiudê , aih bài Tagop Hadròeh enh dalam Chuaq Jesus Christ , majah qmang aih pì khoe chiùq xalep enh ti kōng mangai gùng cla , tiah ka bài Tagop aih hadai khoe chiùq xalep enh ti kōng mangai Jūdā ,¹⁵ aih bài mangai ma khoe jêh đac Chuaq Jesus xam bài pajàu , khoe ti hnan rùp nhèn , wì haq broq ùh troq tiaq manoh Boc Plinh rai enh tablêq ka rìm ngai .¹⁶ wì aih toq ti khech tât ùh am nhèn anoe hnài bài mangai diac qnoeq dōq wì aih jah dèch đeh diq , qmang aih wì haq qmình tam dèh yiniq lui dōq haq bình halùih . Mahaq pulùch èh kan nòeh da Boc Plinh khoe trùh ta wì haq .

Phaulô toq ngèh ka jah hnoq mangai Tesalônica

¹⁷ Mahaq oh daq ! yac ka hnoq bla kô nêh nhèn khoe talah hangai ka pì toq biao ,(chac talah manoh ùh talah) , aih kiang nhèn enh toq broq qmang leq hudrah jah hnoq hadrò oh daq òèq brêh kan hmàng .¹⁸ Aih iq , dài haq khoe baiq yàng , diq ka nhèn , (ta aih nhang qmòe au) enh trùh hmài ka oh daq , mahaq kiac Satan khoe khech tât nhèn .¹⁹ Majah qmang aih , kan tangèh , kan lem bùi xam cadoh diac plinh ranhòm da nhèn aih cleq , aih ma ùh xài oh daq jah yòng cajap enh ngèa Chuaq Jesus aih Chuaq bèn jò haq trùh qmòh ?²⁰ Joq ! pì oh daq aih raq kan ranhòm xam kan lem bùi da nhèn.

3

¹ Qmang aih , pi oe dòh gòm dài nhèn majah dōq cla oe hlài ta Athên ,² nhèn thê Timôthê , aih bua nhèn , haq aih hapōng da Boc Plinh , mangai patih ka Bàu lem da Christ ,lam ta oh daq , òèq broq ka oh daq jah cajap rai wiang parōng manoh lùì ta oh daq .³ òèq ta bàikan nanxa qmang aih ùh hiaq i mangai leq dalac , majah qmang aih cla oh daq hanoh loq trong aih khoe têu òèq adroe ka bèn .⁴ Ma joq qnàng aih , jò oe ti oh daq, nhèn khoe doe : kô èh ep chiùq bác kan nanxa , bài trong aih manòeq kô khoe trùh , oh daq khoe hnoq .⁵ Qmang aih pi dòh gòm hòm , au majah thê Timôthê lam , òèq huloq ka tình manoh lùì da oh daq qmang leq , au yùq mangai padô qnùt loq khoe padô oh daq , aih èh qngwan qngwaiq ka nhèn khoe abroq xalep đeh .⁶ Mahaq Timôthê hlài enh nòe oh daq i anoe ka nhèn loq bài tình lem da manoh lùì xam manoh loq waq da oh daq . Haq i anoe oh daq hmàng yôt trùh nhèn , toq ngèh ka jah glàm nhèn , hadai qmang ka nhèn ngèh ka jah glàm oh daq .⁷ Qmang aih , oe taqne kan xalep khech rùp da nhèn , nhèn khoe jah kan alòng enh manoh lùì oh daq.⁸ Majah qmang aih , manòeq kô nhèn rih aih taiq oh daq yòng cajap ta Chuaq .⁹ Qmang aih , broq qmang leq nhèn ma tòm bàu òèq hu manè apôi Boc Plinh ka oh daq , xam diq bài kan lem bùi nhèn jah enh oh daq ajang ngèa Boc Plinh nhèn ?¹⁰ Dahì damang , nhèn àu waiq dang haq caqnaih am nhèn jah glàm hòm oh daq , rai qmình tam ajang leq manoh lùì da pì oe raq capòch .

¹¹ Waiq cla Boc Plinh , aih Baq bèn, xam Jesus Chuaq bèn qnung aràng nhèn jah trùh ta oh daq !

¹² Waiq Chuaq broq kan loq waq da pì tadèch tam rai bình halùih kan loq waq ka dabau , ka rìm ngai , tiah qmang kan loq waq da nhèn am ka oh daq ,¹³ dōq manoh oh daq jah cajap , jah

hadròeh lem ùh i ka nòe cwò enh ngèa Boc Plinh , aih Baq bèn , jò Chuaq Jesus bèn xam diq dõng mangai hadròeh haq trùh .

4.....

Rìh lem ka manoh Boc Plinh

¹ Qmang aih , oh daq khoe hõc dua enh nhèn ep rìh qmang leq òeq jah lem manoh BocPlinh , trong aih oh daq khoe broq , manòeq nhèn canòm ka yiniq Chuaq Jesus òeq cali calo oh daq ep tiaq yõt trong aih yi hnao hòh . ² Majah qmang aih oh daq loq ,bài ranenh nhèn ma hnài oh daq aih diq dõng nhèn canòm ka Chuaq Jesus . ³ Majah qmang aih manoh Boc Plinh enh broq ka oh daq jah hadròeh : Aih oh daq ep wia hangai trong tango anang , ⁴ rìm ngai ep loq wèq dèh chac hamac jah hadròeh troq ka manè , ⁵ apaq cro tiaq trong tango taqnung qmang ka wì enh gùng , aih bài mangai ùh qnì ka Boc Plinh . ⁶ Trong kô ùh cabô khòh broq , hadai ùh khòh patùt habo cadèh ka oh daq qnoeq , majah qmang aih Chuaq ,haq patem chau ka bài mangai broq trong aih , tiaq ka nhèn ma khoe anoe pariaq qmòe adroe . ⁷ Majah qmang aih Boc Plinh ùh creò ka bèn trùh ta kan amùa , mahaq trùh ta kan hadròeh . ⁸ Qmang aih mangai leq ùh tamàng bàu nhèn anoe kô aih ùh xài haq jù òac kon mangai mahaq jù òac Boc Plinh aih Mangai ma am deh Yiang Hadròeh ka oh daq .

⁹ Anoe trùh trong oh daq loq waq ka dabau , trong aih nhèn pì ep achìh cleq tam ka pì hòh , majah qmang aih cla oh daq khoe hõc enh nòe Boc Plinh ep loq waq ka dabau . ¹⁰ Ma joq qnàng haq , trong aih pì khoe broq am diq dõng ka oh daq oe tagùng Maxêđoan .Mahaq dua nhèn panhet tam oh daq broq rai èh rai yeo loe ka aih hòh . ¹¹ Âu axràm rìh acaq ma hatinh haq , panim trong yiniq broq da cla , yõc tì kõng cla patìh , qmang ka nhèn khoe tanap thê oh daq , ¹² Qmang aih pì jah rìh laq alàng enh ngèa ka wì enh gùng , èh pì ùh hiaq ep nan qmòe cleq .

Hì Chuaq trùh

¹³ Manòeq kô nhèn ùh enh dõq oh daq ùh qnì biac mangai ma khoe kùì , òeq oh daq ùh hiaq mangò hrin tiaq ka mangai ma ùh i nòe canòm . ¹⁴ Majah qmang aih , tàng joq bèn lùì Chuaq Jesus khoe cachit èh khoe rìh hlài , aih hadai qmang aih , Boc Plinh jah aràng bài mangai kùì ta Chuaq Jesus trùh ti haq . ¹⁵ Majah qmang aih ,tiaq bàu Boc Plinh , nhèn anoe ka pì loq bèn mangai ma rìh , oe raq gòm hì Chuaq trùh , aih bèn ùh tõi adroe ka mangai khoe kùì . ¹⁶ Majah qmang aih , jò i bàu creò dèh enh bình plinh kàn xam bàu ken da Boc Plinh , aih èh cla Chuaq hì loh enh plinh , jò aih bài mangai cachit enh dalam ka Christ , jah rìh hlài adroe diq dõng . ¹⁷ Khoe aih bèn mangai ma rìh , ma oe raq , èh hadai jah dèch atõi pajùm ti wì aih qne yùc ta trõi òeq hu glàm Chuaq, aih èh bèn hì jah oe hloe ti Chuaq . ¹⁸ Qmang aih ,oh daq khòh yõc bàu kô òeq hu alòng dabau .

5

Hì da Chuaq ...

¹ Manòeq kô , anoe trùh jò xam qnhòng leq , nhèn ùh ep achìh dèh ka pì oh daq hòh . ² majah qmang aih , cla pì oh daq khoe loq deh joq qnàng hì da Chuaq trùh tiaq taiq ka mangai atùng jò damang . ³ Jò wì doe : “Catèm rai ùh troq cleq” , aih èh kan raliang trùh traiq qmang ka gucadri wê cliac aih èh ùh cabô claih taleq . ⁴ Mahaq oh daq, aih ùh xài mangai oe ta clam , dài hì aih majah ùh hiaq trùh traiq qmang ka mangai atùng. ⁵ Oh daq aih diq kon da kan qngah , kon da dahì . Bèn ùh xài da damang , hadai ùh xài da kan clam cluiq . ⁶ Qmang aih , bèn apaq kùì canìu qmang ka wì qnoeq mahaq ep loq hmàng rai loq hamang . ⁷ Majah qmang aih mangai kùì aih kùì damang , mangai bù aih bù damang . ⁸ Yàng bèn aih mangai da dahì , dài majah loq hamang , yõc manoh lùì xam kan loq waq broq eo cadàm , yõc kan ngèh ka jah dèch broq cadoh . ⁹ Majah qmang aih ,Boc Plinh ùh i tèo òeq ka bèn clih ta kan panòeh , mahaq waq ka bèn jah kan dèch claih enh Chuaq Jesus Christ aih Chuaq dabèn . ¹⁰ Haq mangai khoe cachit am ka bèn , dõq bèn

yac ka mangai ma oe rìu yac ka mangai khoe kùì , dìq jah rìh pajùm ti haq .¹¹ Qmang aih , oh daq drah hnài dabau , paqnhrang dabau , qmang ka oh daq hmaq broq yôt .

.....*Bàu pariaq pulùch*

¹² Manòeq kô , nhèn thê pì oh daq i manoh loq ta-iu ka mangai ma patih xalep ðeh taqne pì , aih mangai ma iu tiaq bàu Chuaq ðòeq hu qnung trong rai ti hnài pì oh daq . ¹³ Thê dìq jaq loq waq ka wì haq taiq yiniq wì haq khoe broq . Thê pì oe acaq ma hatroq ti dabau . ¹⁴ Mahaq , nhèn pariaq pì oh daq ep anoe hnài bài mangai ma aroh , alòng mangai ma loq yùq crè , paqnhrang mangai ma ùh nèn , apaq hòng ka cabô . ¹⁵ Ngan oq, apaq yôc kan dù ðòeq patem chau ka trong dù ,mahaq thê ti chaq toq trong lem ka dabau yac ka taqne oh daq yac ka ti wì qnoeq. ¹⁶ Ep loq lem bùi yôt , ¹⁷ ùh hêq ka waiq khàn, ¹⁸ yac ka glàm trong leq dua ep manè apôi Chuaq , majah qmang aih , enh dalam ka Chuaq Jesus Christ, manoh Boc Plinh enh ka pì oh daq qmang aih raq. ¹⁹ Apaq plah ðac Yiang Hadròeh , ²⁰ Ùh dùh halê ðac bài bàu pajàu . ²¹ mahaq ti boq ngan rìm trong , trong leq lem aih wèq tiaq . ²² yiniq cleq hnoq tiah gleq dù , aih ep wia ma hangai . ²³ Waiq Boc Plinh kan catèm broq ka oh daq jah hadròeh rìm trong , ðòeq enh manoh ,mahua yiang trùh chac hamac oh daq pì i canòe hu cwò , jò Chuaq Jesus Christ bèn trùh! ²⁴ Mangai ma khoe creò ka oh daq aih mangai ùh tablòq manoh , cla haq aih èh ma broq dèh trong aih .²⁵ Oh daq waiq khàn am ka nhèn dìq. ²⁶ Thê pì yôc manoh hliang lem ðòeq hìp hmàih ka dabau . ²⁷ Au canòm ka yiniq Chuaq Jesus Christ bèn , thê pì ðóc jàiq kô ðòeq rìm ngai dìq jah tàng. ²⁸ Waiq kan tabàih enh Jesus Christ aih Chuaq da bèn , oe ti pì oh daq .